

Wireless Speaker

NP3530

PORTUGUÊS MANUAL DO UTILIZADOR

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

NEDERLANDS GEBRUIKERSHANDLEIDING

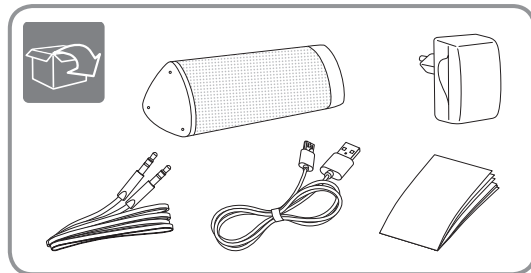
Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de speler in gebruik neemt en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο προτού λειτουργήσετε την συσκευή σας και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

SLOVENŠČINA UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Pred uporabo naprave skrbno preberite ta priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo.



<http://www.lg.com>

Visão geral do Produto
Productoverzicht / Επισκόπηση Προϊόντος
/ Pregled izdelka

Prima e mantenha pressionado para ligar ou desligar.
Houd ingedrukt om aan of uit te zetten.
Πατήστε και κρατήστε πατημένο για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση.
Pritisnite in zadržite, da vklopite ali izklopite.

ON/OFF

A carregar
Opladen / Φόρτιση... / Polnjenje

Aproximadamente 3 horas
Ongeveer 3 uur
Περίπου 3 ώρες
Pribl. 3 ure

Nota
Tempo de funcionamento é aproximadamente 15 horas. (Baseado em 30% de volume, 1kHz de sinal, entrada portátil de 500 mV e em estado estado totalmente carregado.)
Pode variar de acordo com o estado da bateria e das condições operacionais.

Opmerking
Bedieningstijd is ongeveer 15 uur. (Gebaseerd op 30% volume, signaal van 1 kHz, draagbare input van 500 mV en volledig opgeladen)
Dit kan variëren naargelang de status van de batterij en de werkingsvoorwaarden.

Σημείωση
Ο χρόνος λειτουργίας είναι περίπου 15 ώρες. (Με βάση όγκου 30%, σήμα 1 kHz, φορητή είσοδο 500 mV και κατάσταση πλήρους φόρτισης)
Μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την κατάσταση της μπαταρίας και τις συνθήκες λειτουργίας.

Opomba
Čas delovanja je približno 15 ur in je odvisen od stanja baterije in pogojev delovanja. (Temeljni na 30 % glasnosti, frekvenci signala 1 kHz, prenosni vhodni napetosti 500 mV in stanju polne napolnjenosti)

Instalação da App (Aplicação)
App-installatie / Εγκατάσταση Εφαρμογής /
Namestitev aplikacije

Para utilizar esta unidade de forma mais confortável, instale o "LG Bluetooth Remote" nos seus dispositivos bluetooth. Seleccione um modo de instalação (a, b, ou c).

Installeer "LG Bluetooth Remote" op uw Bluetooth-apparaten om gemakkelijker met deze speler te werken. Selecteer een manier van installeren (a, b, of c).

Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη μονάδα πιο άνετα, εγκαταστήστε την εφαρμογή "LG Bluetooth Remote" στις συσκευές σας bluetooth. Επιλέξτε τρόπο εγκατάστασης (a, b, ή c).

Za bolj udobno uporabo enote na vaše naprave Bluetooth namestite aplikacijo "LG Bluetooth Remote". Izberite način namestitve (a, b, ali c).

a LG Bluetooth Remote

A procurar "LG Bluetooth Remote" na loja Google Play.
Zoeken naar "LG Bluetooth Remote" in de Google Play Store.
Αναζήτηση του "LG Bluetooth Remote" στο Google Play Store.
Poišcite aplikacijo "LG Bluetooth Remote" v spletni trgovini Google Play Store.

b

Digitalização do código QR em baixo.
Scannen van onderstaande QR-code.
Σάρωση του παρακάτω κωδικού QR.
Skenirajte spodnjo kodo QR.

c

Marcação na etiqueta NFC, caso disponível.
Markeren met de NFC-sticker, indien beschikbaar.
Σήμανση στο αυτοκόλλητο NFC, εάν διατίθεται.
Približajte telefon nalepki NFC, če je na voljo.

Conexão Bluetooth
Bluetooth-verbinding / Σύνδεση Bluetooth / Povezava Bluetooth

1

Pressione e mantenha para ligar a unidade.
Houd ingedrukt om de speler aan te zetten.
Πατήστε και κρατήστε πατημένο για να ενεργοποιήσετε την μονάδα.
Pritisnite in zadržite za vklop enote.

2

Dentro de 10 m
Binnen 10 m
Εντός 10 m
Dentro de una

3

4

Prima e mantenha pressionado para desligar.
Houd ingedrukt om te ontkoppelen.
Πατήστε και κρατήστε πατημένο για αποσύνδεση.
Za prekinitve povezave pritisnite in zadržite.

NFC para Emparelhamento Fácil: Pode simples e facilmente emparelhar e identificar no autocolante NFC.

NFC voor eenvoudig koppelen: U kunt eenvoudig koppelen door op de NFC-sticker te tikken.

NFC για Εύκολη Σύνδεση: Μπορείτε να συζευξείτε απλά και εύκολα μέσω της ετικέτας NFC.

NFC za lažje povezovanje: povezavo lahko enostavno vzpostavite tako, da se približate nalepki NFC.

Selecione "LG Portable(XXXX)" no seu dispositivo Bluetooth. (XXXX representa os últimos quatro dígitos do endereço BT.)
• Dependendo do dispositivo bluetooth, pode ter de introduzir o código PIN (0000).
• Uma vez terminada a operação de emparelhamento, não é necessário executar novamente sempre que a unidade seja ligada. (Apenas se [PORT, IN] não estiver ligado e a unidade estiver registada no dispositivo Bluetooth.)
Selecteer "LG Portable (XXXX)" op uw Bluetooth-apparaat. (XXXX betekent de laatste 4 cijfers van het BT-adres.)
• U dient afhankelijk van het Bluetooth-apparaat de PIN-code in te voeren (0000).
• Zodra de apparaten zijn gekoppeld, hoeft u deze procedure niet iedere keer als u de speler aanzet opnieuw uit te voeren. (Alleen als [PORT, IN] niet verbonden is en de speler geregistreerd staat op het Bluetooth-apparaat.)
Επιλέξτε "LG Portable (XXXX)" στη συσκευή Bluetooth.
(Το XXXX είναι τα τελευταία τέσσερα ψηφία της διεύθυνσης BT.)
• Ανάλογα με τη συσκευή bluetooth, πρέπει να εισάγετε τον κωδικό PIN (0000).
• Αποζ και πραγματοποιηθεί λειτουργία συζεύξης, δεν απαιτείται επανάληψη κάθε φορά που ενεργοποιείτε την μονάδα. (Μόνο εάν δεν είναι συνδεδεμένη η θύρα [PORT, IN] και η μονάδα είναι καταχωρημένη στη συσκευή Bluetooth.)
Na vaš napravi Bluetooth izberite "LG Portable(XXXX)".
(XXXX pomeni zadnje štirimestno kodo BT naslova.)
• Odvisno od naprave Bluetooth boste morda morali vnesti še kodo PIN (0000).
• Ko je vzpostavljane povezave končano, ga ni treba izvesti ponovno vsaki, ko vklopite enoto. (Samo, če [PORT, IN] ni povezan in če je enota registrirana na napravi Bluetooth.)

Conexão com fios
Draadverbinding / Ενσύρματη Σύνδεση /
Žična povezava

Nota: Quando o dispositivo bluetooth está conectado sem a App BT remota, a conexão PORT.IN NÃO funciona.

Opmerking: Wanneer een Bluetooth-apparaat verbonden is zonder de BT-app op afstand, zal PORT.IN NIET werken.

Σημείωση: Όταν η συσκευή bluetooth έχει συνδεθεί χωρίς την εφαρμογή BT remote App, η σύνδεση της θύρας φορητής συσκευής PORT, IN ΔΕΝ λειτουργεί.

Opomba: ko je naprava Bluetooth povezana brez aplikacije BT za daljinsko upravljanje, priključek PORT, IN ne bo deloval.

Usar a função mãos-livres
De handsfree-functie gebruiken / Χρήση λειτουργίας hands free / Uporaba prostoročne funkcije

Preparação: O seu smartphone deve ser emparelhado com a unidade através de bluetooth.

Voorbereiding: Uw Smartphone moet via Bluetooth gekoppeld worden met de speler.

Προετοιμασία: Το smartphone σας πρέπει να συζευχθεί με τη μονάδα μέσω bluetooth.

Priprava: Vaš pametni telefon mora biti povezan z enoto preko povezave Bluetooth.

Prima para desligar a chamada.
Druk om op te hangen.
Πατήστε για να τερματίσετε την κλήση.
Pritisnite, da prekinete klic.

Prima para aceitar uma chamada.
Druk om een oproep aan te nemen.
Πατήστε για να δεχτείτε μια εισερχόμενη κλήση.
Pritisnite, da sprejmete dohodni klic.

Prima e mantenha pressionado para alternar a saída de voz.Houd ingedrukt om te wisselen naar de stem.
Πατήστε και κρατήστε πατημένο για εναλλαγή της εξόδου φωνής.
Pritisnite in zadržite, da zavrnite dohodni klic.

Sobre o Indicador LED
Over de LED-indicator / Περί της Ένδειξης LED / O indikatorju LED

Vermelho ligado
Aan rood
Ανάβει κόκκινη
Sveti rdeče

Branco ligado
Aan wit
Ανάβει λευκή
Sveti belo

Desligado
Uit
Σβήστη
Ugasnjen

Sinal sonoro
Piepgeluid
Ήχος μπιπ
Pisk

	A carregar Totalmente Carregado (modo Desligado) / In opladen volledig geladen (in de uit-stand) / Σε φόρτιση Πλήρως Φορτισμένη (λειτουργία Power Off) / Med polnjenjem Napolnjeno (v izklopljenem načinu delovanja)
	A carregar Totalmente Carregado (modo Ligado) / In opladen volledig geladen (in de aan-stand) / Σε φόρτιση Πλήρως Φορτισμένη (λειτουργία Power On) / Med polnjenjem Napolnjeno (v vklopljenem načinu delovanja)
	A alimentação é ligada. / De stroom staat aan. / Η ισχύς είναι ενεργοποιημένη. / Napajanje je vklopljeno.
	Bluetooth está emparelhado. / Bluetooth is gekoppeld. / Το Bluetooth είναι συζευγμένο. / Bluetooth je povezan.
	A bateria está descarregada. (Pisca rapidamente.) / Batterij is opgeladen. (Knippert snel) / Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί. (Αναβοσβήνει γρήγορα.) / Baterija je izpraznjena. (Hitro utripanje.)
	É pressionado um botão. / Een knop is ingedrukt. / Έχει πατηθεί κάποιο πλήκτρο. / Gumb je pritisnjen.
	A unidade funciona de forma anormal. Deixe a unidade à temperatura ambiente (0 - 35 °C) durante um tempo e depois tente novamente. De speler werkt abnormaal. Laat de speler een tijdje op kamertemperatuur (0 - 35 °C) staan en probeer het nogmaals. Η μονάδα λειτουργεί μη κανονικά. Αφήστε τη μονάδα σε θερμοκρασία δωματίου (0 - 35 °C) για λίγο και προσπαθήστε ξανά. Enota deluje nenormalno. Nekaj časa pustite enoto pri sobni temperaturi (0 - 35 °C) in poskusite znova.

Informações adicionais
Extra informatie / Πρόσθετες πληροφορίες /
Dodatne informacije

LG Bluetooth Remote

Procurar para instalar a Aplicação.
Scan om de app te installeren.
Σάρωση για εγκατάσταση της εφαρμογής.
Skenirajte za namestitev aplikacije.

Reposição / Resetten / παναφορά... / Ponastavitev

Orifício para reposição
Reset-gat
Οπή επαναφοράς
Luknja za ponastavitev

No caso da unidade congelar devido ao mau funcionamento, prima o botão de reposição durante 5 segundos usando um objecto tal como um pino fino.

Wanneer de speler niet meer reageert door een storing, druk dan met een dun object zoals een speldje 5 seconden op het reset-gat.

Στην περίπτωση που η μονάδα "παγώσει" λόγω δυσλειτουργίας, πατήστε για 5 δευτερόλεπτα το πλήκτρο μέσα στην οπή reset με ένα μυτερό αντικείμενο όπως μια βελόνα.

V primeru, če enota zamrzne zaradi okvare, za 5 sekund pritisnite luknjo za ponastavitev z uporabo predmeta, ki je podoben tanki igli.

**Sobre o Núcleo de Ferrite (Opcional) / Over ferrietkernen (Optioneel) /
Σχετικά με πυρήνα φερρίτη (Προαιρετικά) /
Napotki glede feritnega jedra (Izbirno)**

Como anexar o núcleo de ferrite
Este núcleo de ferrite pode reduzir o ruído.
1. Puxar o bloqueio [a] do núcleo de ferrite para abrir.
2. Enrole o cabo portátil do transformador e o cabo USB no núcleo de ferrite.
3. Fechar o núcleo de ferrite até este dar um clique.

Het aansluiten van de ferrietkern
Deze ferrietkern kan ruis verminderen.
1. Druk op de stopper [a] van de ferrietkern om te openen.
2. Wikkel de draagbare kabel en USB kabel weer op de ferrietkern.
3. Sluit de ferrietkern totdat deze klikt.

Πώς να συνδέσετε τον πυρήνα φερρίτη
Ο πυρήνας φερρίτη μπορεί να μειώσει τους θορύβους.
1. Τραβήξτε το πώμα [a] του πυρήνα φερρίτη για να ανοίξει.
2. Τυλίξτε το καλώδιο και το καλώδιο USB στο καρούλι φερρίτη.
3. Κλείστε τον πυρήνα από φερρίτη μέχρι να ακουστεί το κλικ.

Namestitev feritnega jedra
To feritno jedro lahko zmanjša motnje.
1. Povlecite zapirac [a], da odprete feritno jedro.
2. Prenosni kabel in kabel USB ovijte okoli feritnega jedra.
3. Zaprite feritno jedro tako, da zaslišite klik.

Aviso para Desligamento Automático / Opmerking voor Automatisch uitschakelen / Σημείωση για την Αυτόματη Απενεργοποίηση / Obvestilo za samodejni izklop
Esta unidade é desligada automaticamente, se nenhum botão for pressionado por 6 horas, quando o Bluetooth está desconectado.
Deze speler schakelt zichzelf automatisch uit als er gedurende 6 uur niet op een knop gedrukt wordt wanneer Bluetooth ontkoppeld is.
Αυτή η μονάδα απενεργοποιείται αυτόματα εάν δεν πατηθεί κάποιο πλήκτρο για 6 ώρες και το bluetooth είναι αποσυνδεδεμένο.
Ta enota se izklopi samodejno, če 6 ur ne pritisnete nobenega gumba, ko je povezava Bluetooth prekinjena.

PORTUGUÊS

Especificações

Fonte de alimentação:

- 5 V ⚡ 2.0 A (Adaptador CA)
- Bateria recarregável incorporada

Adaptador CA:

- Modelo: WB-10A05FG
- Fabricante: Yang Ming Industrial
- Entrada: 100-240 V CA, 50/60 Hz
- Saída: 5 V ⚡ 2.0 A

Dimensões (C x A x P): Aprox. 193 mm x 65 mm x 65 mm

Peso Neto: Aprox. 520 g

Temperatura de Funcionamento: 0 °C a 35 °C

Humidade de Funcionamento: 5 % a 60 %

Conector Externo:

- conector mini de ø 3,5 mm
- Porta Micro USB para carregamento da bateria.

Comunicação: Bluetooth 3.0

Amplificador:

- 3 W + 3 W (8 Ω a 1 k Hz)
- THD: 10%

Coluna de som:

- Tipo: Bimbo
- Taxa de Impedância: 8 Ω
- Alimentação de entrada classificada: 3 W
- Max. Alimentação de entrada: 6 W

Android O/S para instalação da aplicação:

Versão 2.3.3 (ou superior)

- O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso.

Resolução de Problemas

Sem alimentação

- A bateria está descarregada. Recarregue a bateria.
- Ligue a unidade a fonte de alimentação com o adaptador CA

Nenhum som ou distorção de som.

- O volume da unidade ou do seu dispositivo inteligente é definido para o mínimo. Verifique e ajuste o volume da unidade ou o volume do dispositivo Bluetooth.
- Quando usa um dispositivo externo com um volume alto, a qualidade de som pode ser deteriorada. Diminua o volume dos dispositivos.
- Se usar a unidade para outros fins que não o de ouvir música, a qualidade do som pode ser reduzida ou a unidade pode não funcionar corretamente.

O emparelhamento Bluetooth não funciona bem.

- Desligue e volte a ligar Bluetooth novamente no seu dispositivo Bluetooth, e depois tente emparelhar novamente.
- Certifique-se que o seu dispositivo Bluetooth está ligado.

- Remova o obstáculo no caminho do dispositivo Bluetooth e da unidade.
- Dependendo do tipo do dispositivo Bluetooth ou do ambiente em redor, o dispositivo pode não ser emparelhado com a unidade.
- Se usar a unidade para outros fins que não o de ouvir música, a qualidade do som pode ser reduzida ou a unidade pode não funcionar corretamente.
- Quando estiver a usar Bluetooth, não pode ativar a app BT. Desligue o dispositivo Bluetooth que ligou anteriormente para usar a app BT de forma correta.

- Quando o dispositivo Bluetooth já estiver conectado com outra unidade, desligue a conexão Bluetooth primeiro. Depois pode controlar a sua unidade através da app BT.

- Dependendo do dispositivo Bluetooth, a app BT pode funcionar de forma restritiva ou não funcionar.
- A conexão que efetuou pode ser desligada caso seleccionar outra aplicação ou alterar a configuração do dispositivo conectado via app BT. Nesse caso, verifique o estado da ligação.

A unidade não funciona normalmente.

Em caso de avaria, o indicador LED fica vermelho e branco, alternadamente. Utilize a unidade num local apropriado, onde a temperatura ou a humidade não sejam muito altas ou muito baixas.

Informações de Segurança

AVISO:

- Para evitar um incêndio ou choques elétricos, não exponha este produto à chuva nem à humidade.
- Não instale este equipamento em espaços confinados, como estantes ou unidades idênticas.

ATENÇÃO:

- O aparelho não deve ser exposto à água (gotas ou salpicos), e não se devem colocar em cima do aparelho recipientes cheios de líquidos, tais como copos ou jaras.
- Não deve ser colocada sobre o aparelho nenhuma fonte de chama, tal como velas acesas.
- A bateria interna de lítio na unidade não deve ser substituída pelo utilizador devido ao perigo de explosão caso a bateria tenha sido substituída incorrectamente, e deve ser substituída, por um técnico especializado, pelo mesmo tipo de bateria.
- Use apenas o adaptador CA fornecido com este dispositivo. Não use uma fonte de alimentação de outro dispositivo ou de outro fabricante. Utilizar outro cabo de alimentação ou fonte de alimentação pode provocar danos ao dispositivo e invalidar a sua garantia.

- Para evitar um incêndio ou choque eléctrico, não abra a unidade. Entre em contacto apenas com pessoal qualificado.
- Não deve a unidade nem lugar próximo de aparelhos de aquecimento ou sujeita à luz solar directa, humidade ou choques mecânicos.
- Para limpar a unidade, use um pano macio e seco Se as superfícies estiverem extremamente sujas, use um pano macio levemente humedecido em detergente suave. Não use solventes fortes como álcool, benzina ou diluente, pois estes podem danificar a superfície da unidade.
- Não use líquidos voláteis, como sprays inseticidas, perto da unidade. Limpar usando forte pressão pode danificar a superfície. Não deixe que produtos de borracha ou plástico permaneçam em contacto com a unidade durante períodos prolongados.

ATENÇÃO relativa ao Cabo de Alimentação

A maioria dos fabricantes recomenda que devem ser instalados num circuito dedicado; ou seja, um único circuito de saída que alimenta somente aquele aparelho e não tem saídas adicionais ou circuitos ramificados. Para confirmar, consulte a página de especificações deste manual.
Não sobrecarregue as tomadas de parede. São perigosas situações como: tomadas de parede sobrecarregadas, tomadas de parede soltas ou danificadas, utilização de extensões eléctricas, cabos de alimentação desfiados, ou isolamento de fios danificado. Qualquer uma destas situações pode originar um choque eléctrico ou incêndio. Examine periodicamente o cabo de alimentação do seu aparelho, e ao detectar sinais de danos ou deterioração, desligue-o da tomada, suspenda o uso do aparelho, e solicite assistência técnica autorizada para substituir o cabo por outro de reposição exacta. Proteja o cabo de alimentação contra danos físicos ou mecânicos, tais como ser dobrado, torcido, preso por uma porta ou pisado. Preste atenção especial às tomadas de parede, e ao ponto onde o cabo sai do aparelho. Para desligar a alimentação da rede eléctrica, retire a ficha da tomada. Ao instalar o produto, certifique-se que a ficha está facilmente acessível.

Este dispositivo está equipado com uma bateria portátil ou uma pilha. **Modo mais seguro para remover a pilha ou a bateria do equipamento:** Para remover a bateria antiga ou o pack da bateria, siga os passos na ordem inversa aos da montagem. Para evitar a contaminação do meio ambiente e possíveis ameaças à saúde humana ou animal, coloque a bateria usada no recipiente adequado nos pontos de recolha de resíduos. Não elimine pilhas ou baterias juntamente com resíduos domésticos. É recomendável usar sistemas locais de baterias e pilhas de reembolso grátis. A bateria não deve ser exposta a calor excessivo, como sol, fogo ou algo parecido.

NOTA: Para informações de segurança, incluindo a identificação do produto e as classificações de fornecimento, por favor consulte a etiqueta principal na parte inferior do aparelho.

Eliminação do seu antigo aparelho

- Quando este símbolo de latão cruzado estiver afixado a um produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.
- Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico através de pontos de recolha designados, facilitados pelo governo ou autoridades locais.
- A eliminação correcta do seu aparelho antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.
- Para obter informações mais detalhadas acerca da eliminação do seu aparelho antigo, contacte as autoridades locais, um serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde comprou o produto.

Eliminação de baterias/acumuladores

- Quando este símbolo com um caixote do lixo aparece nas pilhas/acumuladores do seu produto, significa que estão cobertos pela Directiva Europeia 2006/66/EC.
- Este símbolo pode ser combinado com símbolos químicos para mercúrio (Hg), cádmio (Cd) ou chumbo (Pb) se a bateria contiver mais de 0,0005% de mercúrio, 0,002% de cádmio ou 0,004% de chumbo.

- Todas as pilhas/acumuladores devem ser eliminadas em separado do lixo municipal através dos serviços de recolha designados pelas autoridades locais ou nacionais.
- A eliminação correcta das suas pilhas/acumuladores antigas ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde animal e humana.
- Para obter informaçõe mais detalhadas acerca da eliminação das suas pilhas/acumuladores, contacte as autoridades locais, um serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde comprou o produto.

Aviso para Produtos Europeus Sem Fios

A LG Electronics declara que este/estes produto(s) está/estão em conformidade com os requisitos essenciais e outras providões importantes da Directiva 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC e 2011/65/EU.

Contacte o seguinte endereço para obter uma cópia da DoC (Declaração de Conformidade).

Contacto o escritório para conformidade deste produto:

LG Electronics Inc.
EU Representative, Krijgsman1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands
• Por favor, note que este NÃO é um contacto de Apoio ao Cliente. Para Informação do Apoio ao Cliente, consulte o cartão de garantia ou contacte o seu vendedor deste produto.
Apenas para uso interno.

Declaração sobre exposição à radiação RF

Este equipamento deve estar instalado e a funcionar a uma distância no mínimo de 20 centímetros entre o seu corpo e o radiador .

NETHERLANDS

Specificatie

Voeding:

- 5 V ⚡ 2.0 A (AC adapter)
- Ingebouwde oplaadbare batterij

AC adapter:

- Model: WB-10A05FG
- Fabrikant: Yang Ming Industrial
- Ingang: AC 100-240 V, 50/60 Hz
- Uitgang: 5 V ⚡ 2.0 A

Afmetingen (B x H x D): Ongeveer 193 mm x 65 mm x 65 mm

Nettogewicht: Ongeveer 520 gr

Temperatuur tijdens bedrijf: 0 °C tot 35 °C

Vochtigheid tijdens bedrijf: 5 % tot 60 %

Externe connector:

- ø 3,5 mm mini-jack
- Micro USB-poort voor het opladen van de batterij

Communicatie: Bluetooth 3.0

Versterker:

- 3 W + 3 W (8 Ω bij 1 k Hz)
- THD (totale harmonische vervorming): 10%

Luidspreker:

- Type: Ingebouwd
- Impedantie/rt: 8 Ω
- Gewogen Ingangsvormogen: 3 W
- Max. Ingangsvormogen: 6 W

Android O/S voor AP-installatie:

Versie 2.3.3 (of later)

- Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Problemoplossing

Geen stream

- De batterij is leeg. Laad de batterij op.
- Sluit de speler aan op stroom met de AC adapter.

Geen geluid of geluidsovervorming

- Het volume van de speler of uw smart-apparaat staat op het minimum.
- Controleer en pas het volume van de speler of van het Bluetooth-apparaat aan.
- Wanneer u een extern apparaat op hoog volume gebruikt, zal de geluidskwaliteit verslechteren. Verlaag de volume van het apparaaten.
- Als u de speler voor andere doeleinden dan het luisteren naar muziek gebruikt, kan de geluidskwaliteit verminderen of is het mogelijk dat de speler niet juist werkt.

Het Bluetooth-koppelen werkt niet goed.

- Schakel Bluetooth uit en weer in op uw Bluetooth-apparaat, probeer het koppelen dan opnieuw.
- Weet zeker dat u uw Bluetooth-apparaat aan staat.
- Vervrijf het obstakel tussen het Bluetooth-apparaat en de speler.
- Afhankelijk van het type Bluetooth-apparaat of de omgeving ervan, is het mogelijk dat uw apparaat niet met de speler gekoppeld kan worden.
- U kunt de BT app niet activeren terwijl u Bluetooth gebruikt. Ontkoppel het Bluetooth-apparaat dat u eerder aangesloten heeft om de BT app juist te gebruiken.
- Wanneer uw Bluetooth-apparaat al eerder aangesloten is geweest met een andere speler, ontkoppel de Bluetooth-verbinding dan eerst. Dan kunt u uw speler via de BT app bedienen.
- Het is mogelijk dat de BT app beperkt of niet werkt, afhankelijk van het Bluetooth-apparaat.
- De verbinding die u gemaakt heeft kan ontkoppeld worden als u een andere applicatie selecteert of de instelling van het Bluetooth-apparaat verandert via de BT app. Controleer in dit geval de verbindingssatus.

Het apparaat werkt niet normaal.

In geval van een storing wordt de LED-indicator afwisselend rood en wit. Gebruik deze speler in een juiste plaats waar de temperatuur of de vochtigheid niet te hoog of te laag is.

Veiligheidsinformatie

WAARSCHUWING:

- Om het risico van brand of een elektrische schok te vermijden, mag deze apparatuur niet aan regen of vocht worden blootgesteld.
- Plaats het product niet in een afgesloten ruimte zoals een boekenkast of vergelijkbaar.

LET OP:

- Stel het apparaat niet bloot aan vocht (druppels of spatten) en plaats geen met vloeistof gevulde objecten zoals vazen, op het apparaat.
- Geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, dienen op het apparaat geplaatst te worden.
- De interne lithium batterij in de speler dient niet door de gebruiker vervangen te worden, omdat het onjuist plaatsen van de batterijen een explosiegevaar met

zich meebrengt en dient dus vervangen te worden door een expert en door hetzelfde soort batterij.

- Gebruik alleen de bij dit apparaat geleverde AC adapter. Gebruik geen voedingseenheid van een ander apparaat of van een andere fabrikant. Het gebruik van een andere stroomkabel of voedingsbron kan beschadigingen aan het apparaat veroorzaken en leidt tot verval van uw garantie.
- Open de speler niet in de buurt van verwarming of in direct zonlicht, vocht of bij mechanische schokken.
- Gebruik een zachte, droge doek om de speler te reinigen. Als de oppervlakken extreem vuil zijn, gebruik u een zachte doek met een milde zeeroplossing. Gebruik geen sterke oplosmiddelen zoals alcohol, benzine of verdunner. Deze producten kunnen het oppervlak van het apparaat beschadigen.
- Gebruik geen vluchtige vloeistoffen zoals insecten-spray in de buurt van de speler. Afvegen met veel druk kan het oppervlak beschadigen. Zorg dat de behuizing niet langdurig in aanraking komt met rubberen of plastic producten.

LET OP wat betreft de voedingskabel

Voor de meeste apparaten geldt, dat u ze het beste kunt aansluiten op een eigen circuit. Dit betekent dat u het apparaat het beste kunt aansluiten op een enkelvoudig stopcontact zonder extra stopcontacten of stekkerdozen. Controleer de specificatiepagina in deze gebruikershandleiding om zeker te zijn. Overbelast de wandcontactdozen niet. Overbelaste wandcontactdozen, loszittende of beschadigde wandcontactdozen, veringsnoeren, beschadigde voedingskabels, beschadigde kabels of kabels met gespleten kabelisolatie zijn gevaarlijk. Elk van deze situaties kan leiden tot elektrische schokken of brand. Controleer regelmatig de kabel van uw apparaat. Als deze zichtbaar beschadigd of versleten is, ontkoppel deze dan, gebruik het apparaat niet meer en laat de kabel door een bevoegd servicecenter vervangen door exact dezelfde vervangingskabel. Bescherm de voedingskabel tegen fysiek of mechanisch misbruik, zoals buigen, trekken, knijpen, klemmen, tussen de deur, of erop lopen. Let erop goed op bij stekkers, wandcontactdozen en het punt van de kabel het apparaat verlaat. Als u het apparaat wilt loskoppelen van de stroomvoorziening, trek u de stekker uit het stopcontact. Zorg ervoor dat de stekker eenvoudig bereikbaar is wanneer u het product installeert.

Dit apparaat is voorzien van een draagbare batterij of accu.

Een veilige manier om de batterij of accu uit het apparaat te verwijderen: Verwijder de oude batterij of accu, volg daarbij de stappen in omgekeerde volgorde van het plaatsen. Om vervuiling van het milieu en mogelijk gevaar voor de volksgezondheid en dierenwelzijn te voorkomen, moet de oude batterij of de accu worden in de juiste container worden afgedankt bij een speciaal inzamelpunt. Gooi oude batterijen en accu's nooit samen met het gewone huishuili weg. Wij adviseren u het lokale inzamelsysteem voor batterijen en accu's te gebruiken, waar u ze gratis kunt inleveren. De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige warmte, zoals zonnestralen, vuur en dergelijke.

OPMERKING: Raadpleeg voor veiligheidsinformatie inclusief productidentificatie en voedingswaarden het hoofdtabel aan de onderkant van het apparaat.

Uw oude toestel wegdoen

- Als het symbool met de doorgekruiste verwijfbare afvalbak op een product staat, betekent dat u het product valt onder de Europese Richtlijn 2002/96/EC.
- Elektrische en elektronische producten mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
- De correcte verwijdering van uw oude toestel helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.

- Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude toestel. Neem dan contact op met uw gemeente, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Verwijdering van oude batterijen/accu's

- Wanneer dit symbool van een doorgestreepte afvalbak op wielen (de verpakking van uw) het door gekochte product is afgebeeld, wil dit zeggen dat het product valt onder de Europese Richtlijn 2006/66/EC.
- Dit symbool kan samen met de chemische symbolen voor kwik (Hg), cadmium (Cd) en lood (Pb) worden gebruikt als de batterij of de accu meer dan 0,0005% kwik, 0,002% cadmium of 0,004% lood bevat.
- Batterijen en accu's moeten altijd gescheiden van het gemeentelijke huisvuil worden weggegaan via speciale inzameladressen die door de landelijke of de plaatselijke overheid zijn aangewezen.
- Door afgewerkte batterijen en accu's op de juiste manier weg te doen helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van mens en dier te voorkomen.
- Bel voor meer informatie over het opruimen van afgewerkte batterijen en accu's de afdeling Milieudienst van het gemeentehuis waar u uw woonplaats, het dichtstbijzijnde erkende inleveradres of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Kennisgeving over draadloze producten in de Europese Unie

LG Electronics verklaart hierbij dat deze producten voldoen aan de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC en 2011/65/EU.

U kunt contact opnemen met het volgende adres om een kopie te ontvangen van de conformiteitsverklaring (DOC; Declaration Of Conformity).

Neem voor productnaleving contact op met ons kantoor:

LG Electronics Inc.
EU Representative, Krijgsman1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands
• Opleget Dit is GEEN klantendienst. Zie het garantiebewijs voor de gegevens van de verantwoordelijke van neem contact op met de verdeler waarbij u dit product gekocht heeft.
Uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.

Verklaring omtrent blootstelling aan RF-straling

Dit apparaat moet met een minimumafstand van 20 cm tussen de radiator en uw lichaam worden geïnstalleerd en gebruikt.

Ελληνικά

Προδιαγραφές

Τροφοδοσία:

- 5 V ⚡ 2.0 A (Μετατροπέας AC)
- Ενωματήληση επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Μετατροπέας AC:

- Model: WB-10A05FG
- Κατασκευαστής: Yang Ming Industrial
- Εισόδος: AC 100-240 V, 50/60 Hz
- Έξοδος: 5 V ⚡ 2.0 A

Διαστάσεις (Π x Υ x Β): Περίπου 193 mm x 65 mm x 65 mm

Καθαρό Βάρος: Περίπου 520 g

Θερμοκρασία Λειτουργίας: 0 °C έως 35 °C

Υγρασία Λειτουργίας: 5 % έως 60 %

Εξωτερικός Σύνδεσμος:

- Μίν βύσμα ø 3,5 mm
- Θύρα micro USB για τη φόρτιση της μπαταρίας

Επικοινωνία: Bluetooth 3.0

Ενασχτής:

- 3 W + 3 W (8 Ω στα 1 k Hz)
- THD: 10%

Ηχοί:

- Τύπος: Ενωματήλειο
- Λόγος Αντίστασης: 8 Ω
- Ονομαστική Ισχύς Εισόδου: 3 W
- Μέγ. Ισχύς Εξόδου: 6 W

Λ/Σ Android για εγκατάσταση εφαρμογής:

Έκδοση 2.3.3 (ή μεταγενέστερη)

- Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

Επίλυση Προβλημάτων

Δεν υπάρχει ήχος

- Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί. Επαναφορτίστε τη μπαταρία.
- Συνδέστε τη μονάδα στην τροφοδοσία με τον μετατροπέα AC.

Δεν υπάρχει ήχος ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος

- Η ένταση της μονάδας ή της συσκευής smart είναι ορισμένη στο ελάχιστο. Ελέγξτε και ρυθμίστε την ένταση της μονάδας ή την ένταση της συσκευής Bluetooth.
- Όταν χρησιμοποιείτε ελαστική συσκευή σε υψηλή ένταση, μπορεί να επηρεαστεί η ποιότητα του ήχου. Χαμηλώστε την ένταση του συσκευών.
- Εάν χρησιμοποιείτε τη μονάδα για άλλους σκοπούς πέραν της ακρόασης μουσικής, μπορεί να επηρεωθεί η ποιότητα του ήχου ή να μην λειτουργεί σωστά η μονάδα.

Η ζεύξη Bluetooth δεν λειτουργεί καλά.

- Απεργατοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη λειτουργία bluetooth στη συσκευή σας bluetooth, και μετά προσπαθήστε ξανά τη ζεύξη.
- Βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένη η συσκευή σας bluetooth.
- Αφαιρέστε το εμποδι μεταξύ της συσκευής bluetooth και της μονάδας.
- Ανάλυση με τον τύπο της συσκευής bluetooth ή του περιβάλλοντος, η συσκευή σας μπορεί να μην δημιουργεί ζεύξη με τη μονάδα.
- Ενώ χρησιμοποιείτε το Bluetooth, μπορεί να μην ενεργοποιείτε την εφαρμογή BT. Αποσυνδέστε τη συσκευή Bluetooth που έχετε συνδέσει προηγουμένως για να χρησιμοποιήσετε σωστά την εφαρμογή BT.

- Όταν η συσκευή Bluetooth είναι ήδη συνδεδεμένη με άλλη μονάδα, η συσκευή πρέπει να συνδεθεί με τη μονάδα Bluetooth. Μετά, μπορείτε να ελέγξετε τη μονάδα σας μέσω της εφαρμογής BT.
- Ανάλυση με τη συσκευή Bluetooth, ή εφαρμογή BT, μπορεί να λειτουργεί περιοριστικά ή να μην λειτουργεί.
- Η σύνδεση που έχετε πραγματοποιήσει μπορεί να αποσυνδεθεί εάν επιλέξετε άλλη εφαρμογή ή αλλάξετε τις ρυθμίσεις της συνδεδεμένης συσκευής μέσω της εφαρμογής BT. Σε αυτή την περίπτωση, παρακαλούμε ελέγξτε την κατάσταση της σύνδεσης.

Η μονάδα δεν λειτουργεί κανονικά.

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, η ένδειξη LED ανάβει κόκκινη και λευκή εναλλάξ. Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε τη μονάδα σε σωστούς χώρους όπου η θερμοκρασία ή η υγρασία δεν είναι υψηλές ή χαμηλές.

Πληροφορίες Ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε το προϊόν στη βροχή ή την υγρασία.
- Μην εγκαθιστάτε αυτόν τον εξοπλισμό σε περιορισμένο χώρο όπως βιβλιοθήκη ή παρόμοια μονάδα.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται στο νερό (σπασμένες ή πιπιλάματα) και δεν πρέπει να τοποθετούνται αντικείμενα με νερό, όπως βάζα, επάνω στη συσκευή.
- Να μην τοποθετούνται πηγές υψηλής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά, επάνω στη συσκευή.
- Η εσωτερική μπαταρία λήθου της μονάδας, δεν πρέπει να αντικαθίσταται από τον χρήστη, λόγω του κινδύνου έκρηξης εάν αντικατασταθεί λαθoσμένα ή μπαταρία, και πρέπει να αντικαθίσταται με μπαταρία ίδιου τύπου από ειδικό μόνον.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον μετατροπέα AC που παρέχεται με αυτή τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε μηγική ισχύ από άλλη συσκευή ή άλλον κατασκευαστή. Η χρήση άλλου καλωδίου τροφοδοσίας ή τροφοδοτικού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή και να καταστήσει την εγγύηση άκυρη.
- Για να αποφύγετε τη φωτιά ή την ηλεκτροπληξία, μην ανοίγετε τη μονάδα.

- Επικοινωνήστε μόνο με προσανατολισμό προσωπικά.
- Μην αφήνετε την μονάδα μέσα σε καυτά ή συσκευές θέρμανσης ή έκθετη στο άμεσο ηλιακό φως, στην υγρασία ή σε μηχανικές καταπο